



www.revistacontactototal.com

Nº. 75 | AGOSTO 22 A SEPTIEMBRE 4 DE 2019

Publicación Quincenal Gratuita

Fotografía: Telemundo



Al final del paraíso

CARMEN VILLALOBOS

¡Se muestra tal y como es!

CONTACTO
total

"LA REVISTA QUE HABLA"

GRATIS



EUGENIO DERBEZ

¡Busca su premio Oscar!



CARGA PÚBLICA

¡Lo que usted debe saber!



ÁNGEL LAINEZ

Orgullo hispano



MACHACA

Estilo Culiacán, Sinaloa

¿Pensando en comprar vivienda?



Llámeme y le consigo
el préstamo

citywide
home loans

- Intereses y costos **TOTALMENTE** justos y competitivos
- Proceso más rápido que en otras compañías
- Beneficiarios de DACA son bienvenidos



!TODAS las opciones para usted!

**Su hipoteca
realmente nos
importa**

JUAN R. FIMBRES
Branch Manager/ Loan officer
480-593-6193
17700 N. Pacesetter Way # 102
Scottsdale, AZ 85255

JUAN RAUL FIMBRES NMLS 282378 - ARIZONA LO-0913 974 - CITYWIDE NMLS 67180 ARIZONA BK 0913402 - PRESTAMISTA

*Donde el amor entra por
la boca y llega al corazón*

*¡Todo en un solo lugar!
Platillos mexicanos, peruanos y colombianos.*



Burritos



Jalea Peruana



Bandeja Paisa

5609 E. Mckellips Rd. Suite 101
Mesa, AZ 85215
(480) 550-6303

1245 W. Guadalupe Rd. Suite
#B7 Mesa, AZ 85202
(480) 935-0924

Cerrado lunes

¡Puertas cerradas!

(Cielos cerrados, costas cerradas. ¡Todo cerrado!)

Sin duda la estrategia es tener a los inmigrantes lo más lejos posible de las fronteras de los Estados Unidos. Pero no solo con México y Canadá. Sino con todo el mundo. Las muestras son evidentes. El rollo del tercer país seguro eso es lo que busca. La obligación de que los inmigrantes centroamericanos primero pidan asilo en otros países lo confirma. El retorno a México para esperar allí una decisión del juez de quienes cruzaron la frontera sur y pidieron asilo, es una muestra de lo que se quiere hacer.

Y ahora el gobierno del presidente Trump da otra muestra clara de sus intenciones. Esta vez desde Colombia y a través del embajador saliente Kevin Whitaker quien en su entrevista de despedida le dijo al diario El Tiempo "Se va a pasar por migración y aduanas de Estados Unidos acá en Colombia"

Más de uno quedó frío. El filtro migratorio se hará allá y no aquí. Y no solo será para los colombianos. Será para todos los suramericanos porque al buen entendedor pocas palabras. Basta con leer las palabras del diplomático "De todos los de América del Sur que quieren viajar a Estados Unidos muchos vendrán para acá y poder ir directo"

Y por si todavía le queda una duda dio un ejemplo "Por ejemplo un peruano que venga a esto pasará dos noches en hotel en Bogotá y esto ayuda a la economía" Este es uno de los argumentos "para mostrar". El otro es que si se hace el control de aduana y migratorio afuera, entonces el vuelo se considera como un vuelo doméstico.

Pero la realidad es otra. Lo dijo pero no le dio mayor trascendencia "La ventaja para nosotros es que hacemos el filtro más allá de Estados Unidos y en términos de control de la frontera es un tema que nos ayuda a todos"

Ahí está la clave "control de la frontera" así no haya frontera. Apenas ha sido la primera "saboreada" de lo que viene. No se sabe cómo se va a realizar en términos prácticos. ¿Serán autoridades colombianas? ¿Llevarán autoridades estadounidenses al extranjero para hacer el trabajo?

Las respuestas vendrán en las próximas semanas. ¡Prepárese para que no se sorprenda!

CONTACTO TOTAL "LA REVISTA QUE HABLA" ES UNA PUBLICACIÓN QUINCENAL GRATUITA PRODUCIDA POR MEDIOS HISPANOS LLC.
Directora general: **DIANA GUALDRÓN**. Editor General: **GABRIEL VILLALOBOS**. Directora Creativa: **DORA INÉS VILLALOBOS A**. Diseñador Gráfico: **CARLOS AGUILAR**. Diseño: **IN HOUSE MH**. Web Master: **DIVA PRODUCTIONS**. Departamento Comercial: **LAURA SEGURA, REBECA SALAS**. Fotografía: **Mireya Cruz-Dinosay Photography** Colaboradores en esta edición: **LOURDES LERMA, PATRICK MALONEY, FRANCISCO JÁUREGUI, SERGIO RODRÍGUEZ** Producción General: **SANDRA CARMONA**. Distribución: **RED DE DISTRIBUCIÓN MEDIOS HISPANOS, MANUEL GIL E HILARIO ISLAS**.

PARA ANUNCIARSE AQUI COMUNIQUESE AL TELÉFONO 602 751 2106

CONTACTO TOTAL: PO BOX 2576 - GILBERT, AZ 85299. E-MAIL: contacto@revistacontactototal.com. TELÉFONO: 602 751 2106
www.revistacontactototal.com

El contenido de los artículos, avisos y ofertas publicitarias son responsabilidad exclusiva de sus autores, en tal sentido CONTACTO TOTAL no se responsabiliza por el contenido de los mismos. ESTÁ PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL DE LOS ARTÍCULOS, ANUNCIOS, FOTOGRAFÍAS Y MATERIAL PUBLICITARIO SIN PREVIA AUTORIZACIÓN DE MEDIOS HISPANOS LLC.

En esta edición

Busque este ícono en los artículos y escuche los audios en nuestra web:
www.revistacontactototal.com

ESCUCHAR 

PANTALLA GRANDE Eugenio Derbez	6
PANORAMA NACIONAL Carga Pública ¡Otro dolor de cabeza para los inmigrantes!	8
PANORAMA LOCAL Marcas en el Pavimento	12
YO RECOMIENDO Machaca, Estilo Culiacán, Sinaloa	14
BUENA VIDA Doctor, ¿es cierto que tenemos el mejor sistema de salud en EEUU?	18
DE SU RONCO PECHO Noé González el conquistador de Utah	20
FAMOSOS DE AQUÍ Y ALLÁ Carmen Villalobos tal y como es	24
ACTUALIDAD NACIONAL El censo de población 2020	26
ORGULLO HISPANO Ángel Lainez - Quiere ser campeón del ring	30
GENTE EN CONTACTO TOTAL	32
CALENDARIO DE EVENTOS	38
¡PARE OREJA Y APUNTE!	40
A CHAMBEAR	42
PERDIDOS Y ENCONTRADOS	45

CIAG

MENTE Y MEDITACIÓN

CÍRCULO DE INVESTIGACIÓN DE LA ANTROPOLOGÍA GNÓSTICA

CONFERENCIAS PÚBLICAS

ENTRADA LIBRE

CURSO DE INTRODUCCIÓN A LA EDUCACIÓN INTERIOR

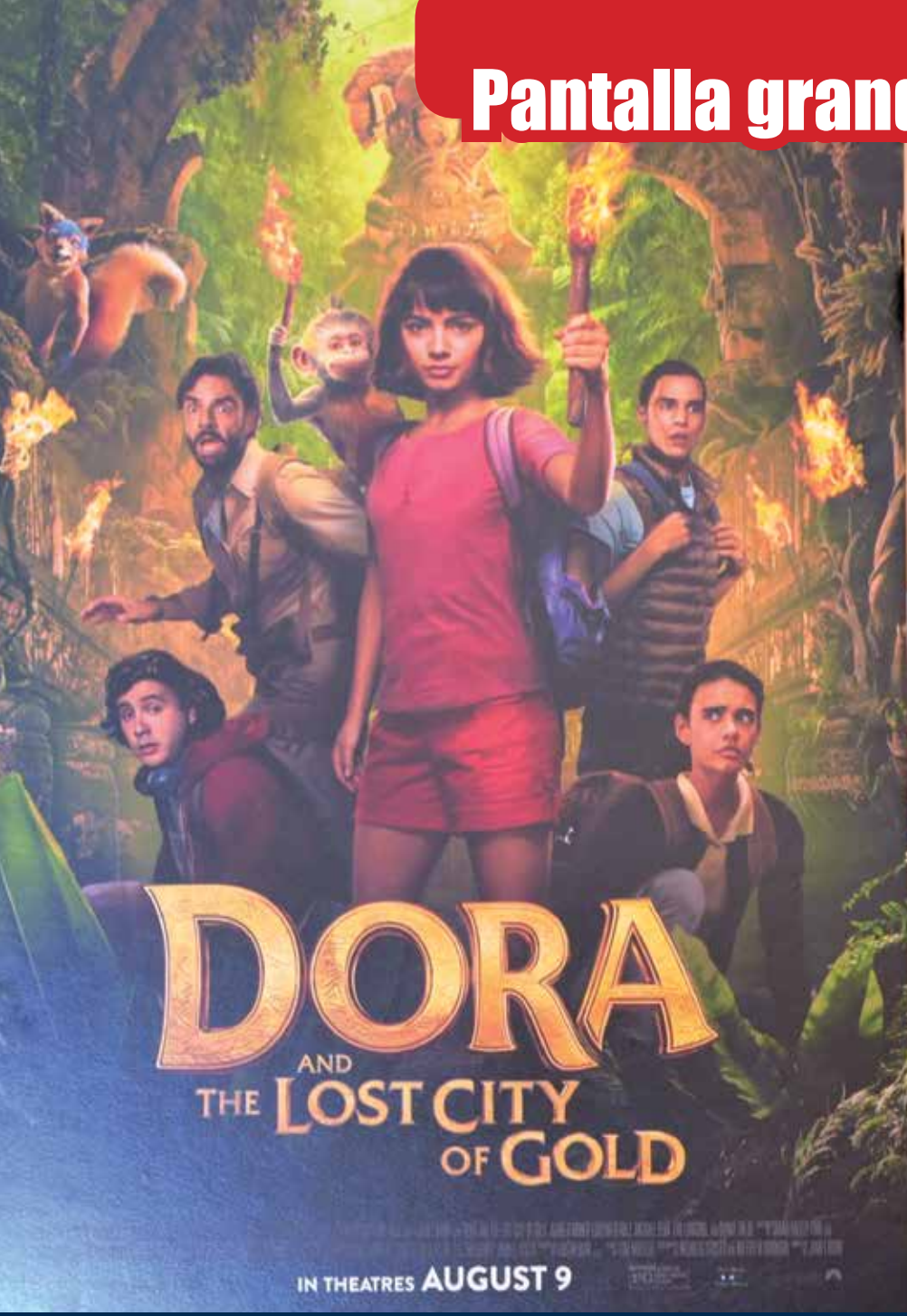
La educación interior es un estudio práctico cuyo tema principal es el hombre mismo, con este conocimiento se desarrolla plenamente las múltiples capacidades físicas, psicológicas y espirituales para lograr la correcta relación consigo mismo y con el universo.

Tenemos el honor de invitar muy cordialmente a usted y toda su familia al inicio del curso mente y meditación.

602-682- 5521
602-466-5714

Lunes 7:00 a 8:00pm
Viernes 7:00 a 8:00pm

3145 N. 38 Dr. Phoenix, AZ 85019



Fotografías: Ángel C. García/Mía Fotografía



Eugenio Derbez

Sorprende con su papel en Dora y la ciudad perdida

La película ha encontrado la simpatía de los críticos de cine y de los espectadores. Además en la primera semana de estreno logró recaudar casi 30 millones de dólares. El actor mexicano vino a Phoenix para promocionar la cinta y como siempre, con su gran simpatía, estuvo dispuesto a responder todas las preguntas de Contacto Total, la revista que habla.

También es productor ejecutivo de Dora and The Lost City Of Gold

“Mi papel como productor era supervisar toda la parte latina, supervisar que no se cometan errores. Ya querían poner de repente gente que no venía al caso, que no es conocida o que apenas habla español. Cómo la vas a poner de latina. En fin, me encargué de supervisar todo lo relacionado con la cultura latina. De que todo fuera real, fuera veraz. Por ejemplo, Isabela habla Quechua en la película y estuvimos asesorados por gente que habla quechua” dice Derbez.

Su meta es romper estereotipos

Trabajar también como productor es muy importante. “Estoy como productor aquí en Estados Unidos porque es la única manera de romper con estereotipos, de poder hacer películas que hablen positivo de los latinos. De hacer papeles que me hagan sentir orgulloso y que me gusten”.

Su misterioso personaje

A quienes no han visto la película no les podemos contar mucho sobre la actuación de Eugenio. Por eso él asegura: “Vayan a verla porque se van a sorprender con mi papel. Es algo en lo no están acostumbrados a verme”

Detrás de cámaras

Aunque le ofrecieron dobles para muchas de las escenas “peligrosas”, Eugenio dice: “Yo le entro a todo” y él mismo prefiere hacerlas cueste lo que cueste. Las vueltas en el tronco lo marearon y le dejaron un dolor de cabeza todo el día y en la arena movediza casi se ahoga con tal de no cortar la escena.

Como dato curioso, en la de la arena movediza estaban en un tanque de 5 millones de litros de agua y la arena movediza era corcho molido. Tuvieron que traer toneladas de corcho de otra parte del mundo donde lo producen y salió más caro traer el corcho que el mismo corcho.

La inesperada reacción de Aitana al ver la película

La hija menor de Eugenio vio por primera vez la cinta en la premiere en Los Ángeles. “Ella no sabía bien a que me dedicaba, y nunca había visto una película mía. Cuando me vio aparecer empezó a señalar la pantalla y decía “papá ahí estas” y estaba yo emocionadísimo con el corazón lleno; pero al final se empieza a dar cuenta que me pasan muchas cosas y se empezó a preocupar horrible. La niña terminó llorar y llorar y llorar. Y lloró por 45 minutos. Acabó la película y seguía llorando.

¿Es esta película el punto de consolidación?

“Yo todavía no cantaré victoria (risas). Yo creo que nunca hay que pensar que ya llegaste... porque en el momento que llegas bajas la guardia y dejas de echarle ganas. Yo creo que todavía sigo siendo una cara muy nueva para los americanos. Todavía me falta hacer algo especial como lo he hecho en el mundo en español para que realmente diga yo ahora sí conquisté Norteamérica.

Y ese es el siguiente paso, hacer películas mucho más al estilo de Instructions Not included, que te tocan el corazón, que te mueven. Esa es mi meta por lo menos como director.

Los pájaros hablan

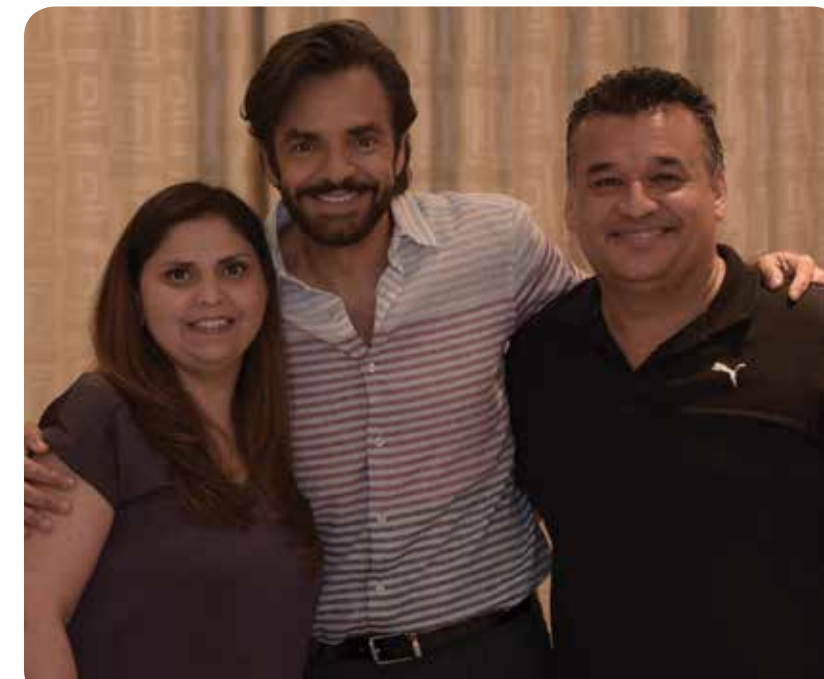
También se estrenó recientemente Angry Birds donde por primera vez Derbez hace la voz original en inglés. “Siempre me había tocado ser el que dobla la voz en español y en esta hice las voces en inglés y en español”. Aitana también prestó su voz para la versión en español por accidente. Cuenta Derbez que la niña lo acompañó al doblaje de la película en español y terminó haciendo una voz.

¿Y el Oscar pa' cuando?

“Estamos trabajando en él y te lo juro que va a llegar. Tengo una película o dos que si pueden concursar para el Oscar. Pero estamos trabajando en eso y espero que llegue muy pronto”

Un merecido reconocimiento

En octubre Derbez será reconocido con el “Hispanic Heritage Award” “Es un honor para mí y se lo dedico a todos los latinos porque todo lo que he hecho en este país es gracias a los latinos y creo que más que merecerlo yo se lo merecen ellos. Así es cuando me entreguen el premio se lo voy a dedicar a los latinos”



CARGA PÚBLICA

¡Otro dolor de cabeza para los inmigrantes!

La comunidad inmigrante acosada y perseguida por la actual administración del presidente Donald Trump recibió como otro duro golpe las nuevas reglas que tienen que ver con el concepto de carga pública. Desde hace meses cuando el gobierno puso sobre la mesa este tema, la inquietud entre los inmigrantes paso a ser cosa de todos los días.

Muchos inmigrantes han pedido, recibido y siguen tomando ventaja de algún tipo de ayuda por parte del gobierno federal. Por esto han estado en la mira de las autoridades que cada vez están más estrictas. Todos quieren saber si están incluidos y si pueden perder los beneficios migratorios.

La nueva regla es clara, va enfocada en extranjeros que solicitan admisión al país, los extranjeros que buscan ajustar su estatus como residentes permanentes legales y los extranjeros dentro de los Estados Unidos que tienen una visa de no inmigrante y buscan extender su estadía en la misma o en diferente clasificación.

LOS AFECTADOS

La directriz entrará en vigencia el próximo 15 de octubre y no es retroactiva. Los programas que si se afectan son:

1. Prestaciones económicas por mantenimiento de los ingresos.
2. Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI)
3. Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (TANF)
4. Asistencia de Nutrición Suplementaria Programa (SNAP)
5. La mayoría de las formas de Medicaid (Seguro estatal)
6. Sección asistencia 8 viviendas en el Programa de Vales de Elección de vivienda
7. Sección 8 basado en un proyecto de Asistencia de Alquiler
8. Vivienda pública subvencionada

QUIENES PUEDEN ESTAR TRANQUILOS

Dentro de quienes pueden estar tranquilos porque existen disposiciones especiales, están los miembros de las Fuerzas Armadas y sus familias, hijos adoptivos y beneficiarios de Medicaid en casos de menores de 21 años, mujeres embarazadas o hasta 60 días después de dar a luz.

Estos son los grupos de inmigrantes a quienes no les afectará la nueva regla de carga pública y que recibieron protección de programas humanitarios autorizados por el Congreso:

1. Refugiados y asilados. (Aquellos que piden la protección del gobierno de Estados Unidos y que tienen un temor creíble de que sufrirán persecución por motivos de raza, religión, nacionalidad, pertenencia a un grupo social en particular u opinión política).
2. Intérpretes afganos e iraquíes o ciudadanos afganos o iraquíes empleados por o en nombre de la Gobierno de Estados Unidos, de conformidad con la sección 1059(a)(2) de la Ley de Autorización de Defensa Nacional para Año fiscal 2006.

A TENER EN CUENTA

Los protocolos se endurecen. La idea del gobierno es que los extranjeros, que viven en el país, no dependan de los recursos públicos para satisfacer sus necesidades, sino que puedan vivir con sus propias capacidades, recursos de sus familias, sus patrocinadores y de organizaciones privadas.

A partir del 15 de octubre si usted aplica en algunas de las categorías sobre las cuales se enfoca esta nueva reglamentación debe tener en cuenta que van a revisar factores como edad, nivel de educación, profesión, estado de salud, si el ciudadano que hace la petición tiene o no seguro medico y su situación financiera.

Para tenerlo más claro, cuando aplique, tenga en cuenta que van a tener en consideración:

1. El extranjero ha recibido subvenciones públicas o, incluso, si la ayuda le fue aprobada, aunque no la haya utilizado.
2. La exoneración del pago de las tasas para los trámites migratorios también demostraría que su situación financiera no es sólida.
3. El historial crediticio. La norma requiere una puntuación similar o superior al del estadounidense promedio.
4. El gobierno evaluará si el extranjero tiene la capacidad de solventar en el futuro una emergencia médica, para lo cual tomará en cuenta si dispone de un seguro médico privado.
5. La educación y las habilidades profesionales. El dominio del inglés es uno de los elementos requeridos en este punto.

3. Cubanos y haitianos que obtuvieron ajuste de estatus bajo el amparo de la Reforma de Inmigración de la Ley de Control de 1986 (IRCA).

4. Extranjeros que solicitan ajuste de estatus de conformidad con la Ley de Ajuste Cubano.

5. Nicaragüenses y otros centroamericanos que están ajustando su estatus de conformidad con la sección 202(a) Sección 203 de la Ley NACARA.

6. Haitianos que están ajustando su estatus de conformidad con la Sección 902 de la Ley de Refugiado Haitiano de 1998.

7. Inmigrantes amparados bajo el Programa de Jóvenes Especiales (SIJ). Ciertos menores que son elegibles para pedir la residencia legal y que han estado sujetos a un proceso judicial juvenil estatal relacionado con el abuso, negligencia, abandono u otra forma similar bajo la ley estatal.

8. Extranjeros que ingresaron a los Estados Unidos antes del 1 de enero de 1972 y se encuentran y que reúnen requisitos para obtener la residencia de conformidad con el Artículo 249 de la Ley de Inmigración (INA).

9. Extranjeros que solicitan el Estatus de Protección Temporal (TPS) de conformidad con la Sección 244(c) de la Ley de Inmigración.

10. No-inmigrantes víctimas de tráfico humano que piden Visa T.

11. No-inmigrantes víctimas de crímenes que piden la visa U.

12. Víctimas de abuso doméstico peticionario del amparo bajo la Ley VAWA.

13. Extranjeros que ajustan estatus bajo el amparo de la Ley de Autorización de la Defensa Nacional para el año fiscal 2004.

En lo que coinciden los expertos es que a partir de ahora y antes de iniciar un trámite de cambio de estatus o una extensión de visa, los inmigrantes legales que tengan duda deben buscar consejo legal para evitar problemas y que les nieguen el trámite.

MYST
PHOENIX NIGHT CLUB



OAXSON
ENTERTAINMENT

EL GRAN SILENCIO



GRUPO INVITADO
NOMADA

PREVENTA
LOS PRIMEROS 200 BOLETOS \$40

FECHA:
NOVIEMBRE 01

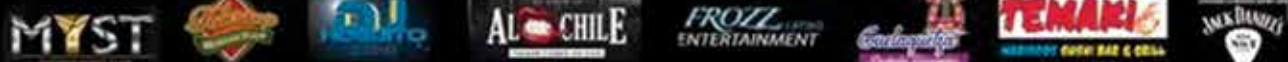
LUGAR:
MYST Night Club
6108N. 27TH AVE, PHOENIX.

9:00 P.M.

BOLETOS TICKERI.COM
tick@ri.com

+ INFO 623 206 7973

NOTAS HERRADERO
43 AVE Y INDIAN SCHOOL
TEMARI MARISCO Y SUSHI
35 AVE Y BETHANY HOME



DIR

DANIEL A. RODRIGUEZ
LAW OFFICES

DESPACHO LEGAL DE INMIGRANTES, PARA INMIGRANTES.

Daniel A. Rodríguez fue el primer abogado indocumentado en el Estado de Arizona. Nosotros sabemos qué es ser inmigrantes y cómo defender a nuestra comunidad. Experiencia, pasión y confianza.

CASOS DE INMIGRACIÓN
CITAS GRATIS,
SIEMPRE CON EL ABOGADO



- ***Peticiones de Familia**
 - Matrimonio/ Visa de Prometido (a)/ Padres/Hijos/ Hermanos
- ***Perdones (I601 y 601A)**
- ***Defensa Contra Deportación**
 - Fianzas en Eloy y Florence
 - Cancelación de remoción/deportación
- ***Peticiones Especiales**
 - Visa U (victimas de crímenes)/VAWA/y Mas!
- ***Residencia y Renovación de Residencia Ciudadanía**
- ***Permisos de Trabajo**

Law Offices of Daniel A. Rodriguez

Tel: 623-404-2544

1601 North 7th Street, Ste. 350
Phoenix, AZ 85006

Tapicería Landin

2228 N.16 st. Phoenix, AZ 85006.

(Calle 16 y Oak)



Tapicería Landin le deja su carro como nuevo, le repara las tapas de los carros convertibles, los asientos de los barcos y motocicletas, los muebles de su casa y hasta los de su negocio.

602-505-6819 español
602-340-0401 english



¡LOS MEJORES
HOT DOGS ESTILO
COLOMBIANO!
De carne, vegetariano y vegano;
entre otras delicias.

4280 N Drinkwater Blvd suite 200
Scottsdale, AZ 85251 | Teléfono (480) 426 9218
Lunes a Sábado 11 A.M. - 8 P.M.

Domingos 12 a 4:00PM

www.simonshotdogs.net Simon's Hot Dogs simonshotdogs

Panorama local

ESCUCHAR

Marcas en el Pavimento

Cuantas veces vamos conduciendo y nos encontramos en nuestro camino conductores que no respetan las líneas marcadas en el pavimento.



Por **LOURDES LERMA**
Vocera del Departamento de
Transporte de Arizona (ADOI) y su
División de Vehículos Motorizados (MVD)

¿Sabía usted que las marcas en el pavimento tienen una función?

¿Que cuál es? Pues la de controlar el tráfico.

Las marcas en el pavimento se usan para guiar y advertir a los conductores, al igual que para regular el tráfico. Las marcas pueden ser amarillas o blancas y pueden aparecer en combinaciones. Cada combinación tiene un significado diferente. Las líneas amarillas en el centro, indican que hay tráfico circulando en doble sentido. Las líneas blancas, se usan para separar los carriles del tráfico moviéndose en la misma dirección, para marcar el borde del camino, líneas de alto y cruce de peatones.

Líneas amarillas entrecortadas



Estas separan los carriles del tráfico circulando en direcciones opuestas. Una línea amarilla entrecortada, indica que se permite rebasar a la izquierda cuando la carretera está despejada. Dado que usted está orientado en la dirección contraria del tráfico, cuando rebase, deberá hacerlo con mucho cuidado.



Líneas amarillas continuas y líneas entrecortadas

Una línea amarilla entrecortada al lado de una línea amarilla continua, indica que se permite rebasar solamente en una dirección. Si la línea amarilla entrecortada está de su lado, usted

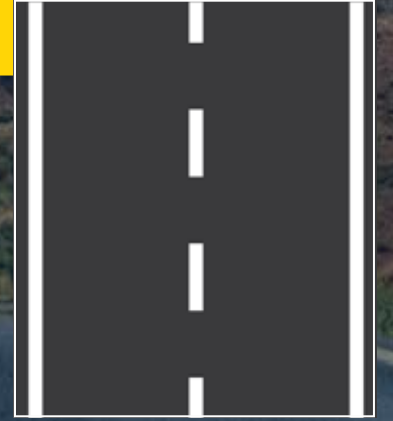
puede rebasar cuando el camino de adelante está despejado. Si la línea continua amarilla está de su lado, usted no puede rebasar.

Doble línea amarilla

Dos líneas amarillas continuas, significan que no se permite rebasar en ninguna dirección. Usted no puede cruzar las líneas a no ser que esté dando vuelta a la izquierda.

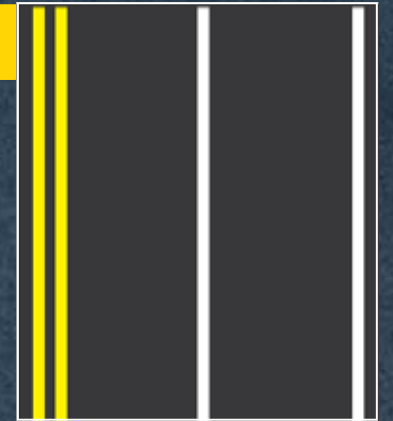


Líneas blancas entrecortadas



Las líneas blancas entrecortadas, separan los carriles del tráfico que circula en la misma dirección. Estas líneas se pueden cruzar con precaución. Recuerde que debe señalar, con la direccional o con la mano, para indicar su intención de cambiar de carriles.

Líneas blancas continuas



Las líneas blancas continuas, se usan en los carriles para dar vuelta y para prevenir que los vehículos cambien de carriles cerca de las intersecciones. Las flechas, se usan con frecuencia con las líneas blancas para indicar en qué dirección se puede dar vuelta desde ese carril.

Si usted no respeta las líneas en el camino puede provocar un accidente. Memorice la información de este artículo y compártala con sus familiares y amigos.

Yo Recomiendo

ESCUCHAR 

MACHACA

Estilo Culiacán, Sinaloa

Un verdadero manjar de la cocina mexicana, la machaca ha estado por años en la mesa de muchas familias del Valle del Sol. Pero para los que verdaderamente les gusta lo original, Sergio Rodríguez, del restaurante El Auténtico 1010 en la ciudad de Mesa, se trajo el molino especial originario de Sinaloa. De esos que hay pocos aquí. Para que el sabor sea como en Culiacán. Y para que la gente pueda saborear este exquisito platillo.

La carne se procesa de la misma forma como en Sinaloa. Se deja reposando unos dos días en pura sal para que se seque. Para que se “desagüe” nos dice Sergio. Después se asa y se deja otro día antes de molerla. Cuando está en el molino se decide si se quiere bien molida o en pedacitos según el gusto de los comensales.

Así. Ya está lista para ir a la mesa. Puede ser servida con huevo o verduras y acompañada de arroz, frijoles y tortillas. También en El Auténtico 1010 usted puede ordenarla por libras para llevarla a su hogar y consumirla como quiera. Hasta de botana, cuando se está tomando algo de alcohol, es apetecida.

Yo recomiendo, Machaca, estilo Culiacán, Sinaloa.



El Autentico 1010
480-550- 6303
5609 E. McKellips Rd. Suite 101 Mesa, AZ 85215



Mi Tienda Latina

Lunes a Domingo 9:30 a.m. - 9:00 p.m.

mitiendalatina@gmail.com

1811 N. 24th St, Ste E

Phoenix, AZ 85008

PRODUCTOS DE SU PAÍS

- **Argentinos** • **Brasileros**
- **Colombianos** • **Cubanos**
- **Dominicanos**
- **Guatemaltecos** • **Hondureños**
- **Peruanos**
- **Salvadoreños** • **Uruguayos**
- **Venezolanos**

Teléfono

602 286 6422

Fax

602 286 0022

Acceptamos
estampillas
de comida

Paquetería a
México
y envío de
encomendas a
Centroamérica



Directo de la Ciudad de México hasta Mesa, AZ.

LA MERCED

MEXICAN KITCHEN

855 W. University Rd. Ste. 17-18
Mesa - AZ 85201



ALAMBRES



CHILAQUILES



ENCHILADAS



MOLE



DELICIOSOS POSTRES

ENTREGA A DOMICILIO GRATIS
SERVICIO DE BANQUETES

Find us on Facebook / Instagram: La Merced Arizona

LUNES A JUEVES
9:00 a.m. - 11:00 p.m.
VIERNES Y SÁBADO
9:00 a.m. - 12:00 a.m.
DOMINGO
9:00 a.m. - 10:00 p.m.

Teléfono
480 615 5820
Fax 480 615 5829



VALENTINAS PARTY WORLD

VENTA AL MAYOREO Y MENUDEO
TODO LO QUE NECESITA PARA SUS FIESTAS

OFERTA ESPECIAL

DOS PIÑATAS DE 9 PICOS, UN COMBO DE DULCES Y EL PALITO PARA LA PIÑATA POR SOLO \$29.99.



BANDERAS
ZARAPES
SOMBREROS
MARACAS
REBOSOS
PAPEL PICADO
CAMPANAS DE PAPEL
TRENZAS
MATRACAS

OLLAS DE BARRO
JARRITOS JAIBOLEROS
TORTILLEROS
MOLCAJETES
ALCANCÍAS
BOLSAS DE JERSEY
GLOBOS
PIÑATAS

TRES LOCALIDADES EN EL VALLE DEL SOL

CALLE 24 Y MCDOWELL
2454 E MCDOWELL RD
PHOENIX, AZ 85008
(602) 275-2232
LUNES A SÁBADO
8:00AM A 7:00PM
DOMINGO
1:00PM A 5:00PM

AVENIDA 35 Y VIRGINIA
2540 N 35TH AVE #2
PHOENIX, AZ 85009
(602) 442-9487
LUNES A SÁBADO
7:00AM A 8:00PM
DOMINGO
9:00AM A 5:00PM

AVENIDA 43 Y CACTUS
4322 W CACTUS RD,
GLENDALE, AZ 85304
(602) 595-0880
LUNES A SÁBADO
8:00AM A 8:00PM
DOMINGO
9:00AM A 5:00PM

REFRESCANTES BEBIDAS

COCHINITA PIBIL



Doctor, ¿es cierto que tenemos el mejor sistema de salud en EEUU?



Por **DR. PATRICK A. MALONEY**
DIRECTOR CLÍNICO DE MALONEY
CHIROPRACTIC CLINIC
602-955-2858

La realidad es que nos podemos sentir muy orgullosos en este país sobre muchos aspectos de nuestro "sistema de salud (Health Care System)" Pero el sistema que tenemos realmente no se puede llamar un "sistema de salud", pero es más bien descrito como un "sistema de enfermedad (Disease care system)."

Déjeme explicarme por favor. El sistema que tenemos está basado en tratar enfermedades con varios tipos de procedimientos, los cuales en general son muy caros y llevan mucho riesgo. No hay duda que probablemente tenemos los mejores doctores en el mundo, los mejores hospitales en el mundo, y, probablemente, la mejor tecnología médica que existe hoy. Aquí se desarrollan muchos de los sistemas tecnológicos más avanzados. El problema no es con la inteligencia y los recursos humanos o los recursos tecnológicos que tenemos pero si con la aplicación de toda esta inteligencia y recursos humanos y tecnológicos.

La mejor manera de explicar esto es mirar estadísticas relacionadas con la salud en este país y compararlas con estadísticas alrededor del mundo, donde supuestamente la calidad de medicina es menos que aquí en Estados Unidos.

Aquí en EEUU gastamos más que cualquier otro país en todo el mundo en nuestro sistema médico. Comparado con los beneficios que ofrecemos a nuestra sociedad tenemos uno de los grados más bajos dentro de países industrializados y modernos. Nosotros gastamos 3.3 trillones de dólares anualmente en nuestro sistema de medicina. El efecto de esto en este país es que ni alcanzamos a tener los mejores resultados dentro de los primeros 30 países industrializados y modernos del mundo. Nuestro puesto en resultados es número 37. Es decir, 36 países industrializados que gastan sustancialmente menos que nosotros por persona tienen muchos mejores resultados que nosotros cuando se trata del efecto a la salud de su población.

Países como San Marino, Malta, Arabia Saudita, Marruecos y hasta Chile tienen un nivel de beneficio a su gente que es mejor de lo que se gana en Estados Unidos.

La realidad, y esto es un poco triste, es que nuestro sistema está basado en ganancias financieras, y no tanto en los resultados clínicos y la calidad de vida de nuestra población.

Cuando el sistema se basa principalmente en

productos químicos, inyecciones y cirugías, y no en promover responsabilidad personal, el sistema nunca va a cambiar.

Vamos a seguir hablando de este tema en el próximo artículo...



@LaTienditaCafe | latientitacafe | latientitacolombianrestaurant

La Tiendita

Colombian Restaurant

Comida y productos 100% colombianos

480-898-5546

456 W Main St, Suite A - Mesa, AZ 85201



Garage Doors, LLC.
VENTAS, SERVICIO Y REPARACIONES.

- Puertas y abridores para garajes
- Reemplazo de resortes
- Servicio en todo el Valle desde el año 2000
- Servicio garantizado y confiable
- Mayoría de trabajos terminados en la primera visita

480-650-5936
602-550-3648

SERVICIO
24/7
SOLO EMERGENCIAS

Aceptamos la mayoría de tarjetas de Crédito



Noé González

El conquistador de Utah

Después de saborear el éxito en Arizona y 14 años de brillante y ascendente carrera profesional en Telemundo 39, Noé González, junto a su familia, partió rumbo a Utah para aceptar el reto como director de noticias de Telemundo. Allí, en medio de un acelerado y acalorado día laboral, Contacto Total, la revista que habla, logró llamar su atención para saber cómo le va.

¿Cómo ha vivido los primeros días de esta experiencia en Utah?

Ha sido una transición emocionante, pero también un poco desafiante. Tomé la decisión de que este nuevo capítulo en mi vida y la de mi familia fuera todo una aventura. Que no solo fuera un cambio de vida caprichoso o egoísta hacia una "mejor oportunidad" para mi carrera, sino que también mi esposa y mis hijos (desde el mayor de 6 años, hasta la menor de 1 año), disfrutaran la aventura. Esta aventura inició para ellos cuando rentamos el camión de mudanza, lo cargamos con mochilas llenas de ilusiones y manejamos por 720 millas y 13 horas, hasta llegar a nuestro nuevo hogar. Estos días han sido intensos para mí y mi esposa, trabajando en casa, desempacando y acomodando. En el trabajo ha sido intenso, pero muy gratificante. Este mes ha sido trabajar en la contratación de nuevo personal para el crecimiento del equipo, entrenamiento a los nuevos miembros, implementar una estructura de trabajo y establecer una visión que incluya políticas y pautas de noticias para brindar un periodismo ético, imparcial y transparente.

¿Cuál será su reto más importante como director de noticias?

Conocer a la comunidad definitivamente es el mayor reto para cualquier director de noticias, y el área metropolitana de Utah no es la excepción. Afortunadamente cuento con un equipo que es apasionado y está comprometido en brindar la información de mayor impacto para nuestra audiencia. No solo viven en esta comunidad, sino que además forman parte de la cultura local y

entenden los desafíos que enfrenta nuestro público. Soy un director de noticias afortunado, ya que cuento con personal que además de ser expertos y profesionales vienen de distintas naciones que incluye El Salvador, Puerto Rico, Venezuela, Cuba, Chile, Brasil, Perú y México. Esta diversidad en mi opinión hace que el reto sea más fácil de conquistar. No hay mejor líder que aquel que cuenta con un equipo que ostenta celo por la excelencia en lo que hace y se asegura que el resto de los miembros sigan la misma línea.

¿Qué han dicho su esposa, sus hijos de esta nueva vida?



Soy un hombre muy bendecido por la esposa e hijos que Dios me ha dado. Esther es la mejor madre y esposa que mis hijos y yo pudiéramos tener. Dicho esto, ellos están muy felices de haber tomado la decisión de empezar a escribir este nuevo capítulo en nuestras vidas. Mis dos hijos mayores ya inician la escuela esta próxima semana. En cada oportunidad que encuentran mis hijos y Esther me dejan saber lo feliz que están porque estamos juntos y disfrutando de Salt Lake City.

hijos y Esther me dejan saber lo feliz que están porque estamos juntos y disfrutando de Salt Lake City.

¿Qué es lo que más extrañan de Arizona?

Definitivamente la familia y los amigos. Tanto Esther como yo, somos los hijos menores de nuestras respectivas familias y siempre hemos recibido el apoyo de padres y hermanos. Sobretudo esas expresiones de cariño que nos unen a pesar de la distancia. También se extraña mucho el poder conducir por la ciudad como pez en el agua, ya que acá nos hemos tenido que apoyar en el GPS para trasladarnos de un lugar a otro.

Usted ha recorrido todos los caminos en el mundo de la televisión. ¿Ahora como director de noticias ya llegó a la cima?

A pesar de haber disfrutado de las distintas etapas que componen el periodismo televisivo, aún falta mucho por recorrer y aprender. He aprendido que cada etapa, si la haces con responsabilidad, pasión y compromiso, te prepara para seguir aprendiendo y estar preparado en caso de que llegue una oportunidad de crecimiento. Lo importante no es buscar oportunidades, sino estar preparado para cuando estas se presenten. Soy también muy afortunado de contar con José Suarez, mi jefe, a quien puedo ver como líder a quien admiro y con quien me puedo identificar. Constantemente comparte experiencias que me desafían a ser mejor líder y profesional. El haber llegado a ser director de noticias, me hace darme cuenta que llegar a la cima es encontrar la felicidad y conseguir la paz en el hogar y en el trabajo, no el obtener un puesto más alto. Por esto es que disfruto esta etapa al máximo, por las personas que me rodean.



Hijos frente al Capitolio



Equipo de Telemundo



¡Los Esperamos!

* PRESENTE LA REVISTA CON ESTE ANUNCIO PARA OBTENER LOS ESPECIALES

GRATIS

Examen, Consulta y Radiografías

Cuando presente esta revista

¡Usted también puede tener la sonrisa AZ DENTAL!

***Rellenos Naturales \$120-150 (según el tamaño)**

***Limpiezas**

Básica + fluoruro para niños \$80

Intermedia \$120

Profunda \$700

***Extracciones \$150-200**

***Implantes \$2,600**

¡Abra la boca en AZ DENTAL!

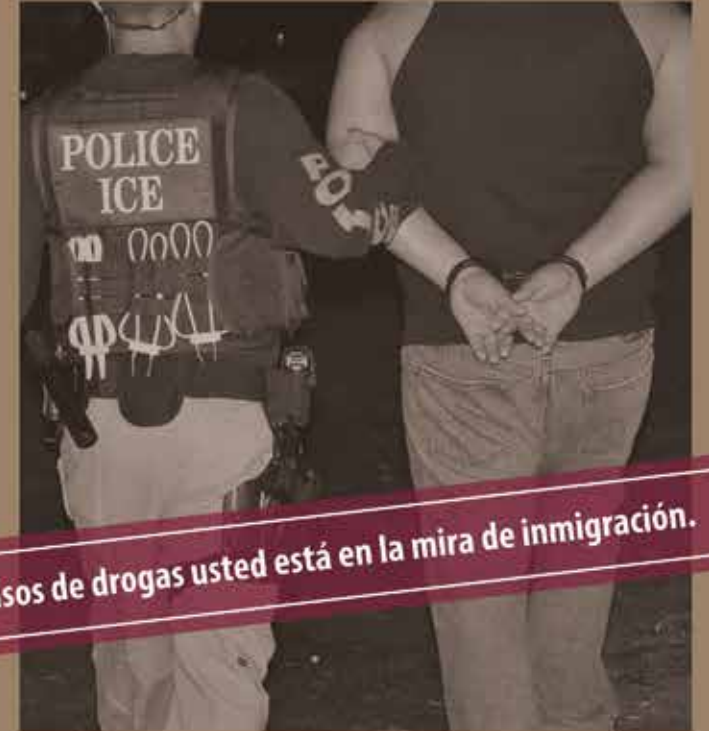
515 N 35th Ave. Ste 122
Phoenix, AZ 85009
(602) 455-0505

1851 E. Baseline Rd
Gilbert, AZ 85233
480-497-1197

9014 W Thomas Rd. Ste 103
Phoenix, AZ 85037
(623) 872-9117

¡ES TIEMPO DE ESTAR ALERTA!

¡Cuando se habla de deportaciones usted debe estar bien asesorado!



Si ha tenido problemas de DUI, violencia doméstica o casos de drogas usted está en la mira de inmigración.

¡EL ABOGADO RAFAEL TIRADO LE VA A AYUDAR!

- * Citas gratis para quienes tienen familiares arrestados
- * Plan de pagos
- * Precios competitivos

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES
CASOS CRIMINALES

602-266-0292

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | www.tiradolaw.com

24 HORAS AL DÍA /
7 DÍAS A LA SEMANA
ATENCIÓN PERSONALIZADA



¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES

Carmen Villalobos

No tiene reparos en mostrarse tal y como es

La protagonista del Final de Paraíso de Telemundo conversó sin pelos en la lengua con Contacto Total, la revista que habla. La actriz colombiana nos reveló su secreto para ser, hoy por hoy, una de las figuras más queridas por el público y muy influyente en redes sociales.



¿Ya no hay senos o qué es lo que pasa?

Yo lo único que sé es que hay paraíso. ¡Eso sí! De que hay paraíso, hay paraíso, con o sin, pero hay.

Sabemos que El Final del Paraíso se grabó en Colombia y en Las Vegas ¿Por qué Las Vegas?

Porque dentro de la historia un grupo de narcotraficantes tiene una cumbre de negocios en Las Vegas. Se van a reunir muchos narcotraficantes de diferentes países allí. Entonces obviamente nosotros vamos hasta allá también a seguirles la pista, a pisarles los talones. Fueron 12 días de rodaje intensos. Muy, muy productivos y yo creo que a nivel visual a la gente le va a encantar.

¿Y cómo fue esa experiencia de grabar en Las Vegas?

Yo creo que todo lo que tu grabas en Las Vegas a nivel visual en súper lindo. La fotografía siempre va a ser muy linda. Ya sea que estés en el desierto de día o en la calle de noche, siempre Las Vegas va a ser muy atractivo y yo me sentía como en película de Hollywood filmando ahí. De verdad que fue bien chévere estar ahí en ese rodaje.

¿Es Hollywood uno de sus próximos pasos?

Yo creo que el que diga que no, miente. Obviamente es una gran industria y todos quisiéramos estar ahí. Ojalá algún día se dé. Sería fabuloso.

¿Cuáles son los proyectos que vienen en camino?

No son solo de la parte actuarial, vienen cosas como el lanzamiento de nuestra marca. Pues es algo que venimos trabajando con Sebastián, mi novio, y estamos muy emocionados con eso.

¿O sea que es mentira que ustedes se casaron?

Yo lo único que digo es que cuando nos casemos todo el mundo se va a enterar. Las personas que nos siguen se lo merecen y los vamos a hacer partícipes de ese momento cuando llegue. No va a ser el otro año. Va a ser este año.

¿Qué queda de la ingenua Catalina Santana de Sin Senos no hay paraíso?

Lo que siempre le he tratado de conservar a Cata, a pesar de los años que han pasado en la historia, es la nobleza de su corazón. Es algo característico de ella y pensaría yo que

de cualquier protagonista buena, es algo que jamás debe de perder independientemente de los problemas por los que pasa. Entonces la nobleza de Cata sigue estando ahí y va a estar ahí siempre.

¿Van a haber muchas sorpresas en este Final del paraíso?

Muchísimas. Y de todos los aspectos. Buenos, malos, con los personajes, entre los personajes, con las historias, muertes, giros. ¡Uyyy viene de todo!



Hace poco revivieron en redes un vídeo de una escena lésbica entre Usted y Alejandra Pinzón. ¿Qué pensó al verlo de nuevo?

Ayyy me parece súper divino... yo ni siquiera me acordaba de eso. Cuando la vi en redes sociales yo dije ayyy que chiquitas estábamos, creo que estábamos arrancando y bueno con Alejandra siempre me la he llevado muy bien. Fue muy cómico rodar esa escena y es muy cómico que tantos años

después la gente lo saque en redes sociales y me da mucha risa leer los comentarios. Yo siempre me divierto muchísimo leyendo los comentarios sean buenos agradables o no tan agradables.

¿Por qué cree que tiene tanto éxito en las redes sociales?

¡Ayy Dios mío! Yo creo que eso se ha logrado porque no tengo ningún reparo en mostrarme tal como soy. Soy un ser común y corriente que tiene las mismas necesidades que tienen todas las personas. Entonces cuando tú te muestras en las redes tal y cual cómo eres yo creo que la gente se siente identificada. Yo creo que dicen "ay mira le pasa lo mismo que a mí" "ay tiene perritos igual que yo" "también trasnocha", "también se enferma"... Obviamente también está la parte glamorosa y las fotos lindas que uno sube, pero el día a día que la gente va viendo se va dando cuenta que uno es un ser común y corriente y eso es justamente lo que les gusta.

¿Con qué sueña Carmen Villalobos?

No es frase de reina, pero si sueño con un mundo más sensible con respecto a lo que estamos viviendo hoy en día. Con un mundo que nos de mas años para vivir. Con gente que se sensibilice mas y se concientice mas con las problemáticas que estamos viviendo. Con gente que recicle mas, que ame mas a los animales. Sueño con un mundo sin dolor animal, sin tortura para los animales.

El censo de población 2020 en Estados Unidos está en marcha



United States
**Census
2020**

Use a blue or black pen.



Por **FRANCISCO JAUREGUI**
Miembro de la Asociación
de Peruanos en Arizona
(ASPEAZ)

Además, el censo en EE.UU. se realiza por ser un mandato de la Constitución del Estado, exigida en el Artículo I, Sección 2, que dispone la ejecución de este proyecto cada 10 años. Siendo un deber la participación de la población. El primer censo se realizó en 1790. El censo 2020 será el vigésimo cuarto en la historia del país.

La planificación y ejecución del Censo está a cargo de la Oficina del censo de los Estados Unidos (United States Census Bureau, USCB, en inglés), del Departamento de Comercio.

¿Cuáles son las ventajas del Censo?

Los resultados del Censo son beneficiosos para todos: el gobierno local, estatal y nacional, con la finalidad de planificar y destinar racionalmente los recursos presupuestales para la construcción de escuelas, hospitales, carreteras y obras públicas en todo el país. Igualmente, es beneficioso para las empresas, a fin de orientar sus proyectos de inversión, como la ampliación o construcción de nuevos centros comerciales y viviendas de condominio. También, sirve para determinar la distribución de asientos o escaños en el Congreso.

Finalmente, las familias son beneficiadas para acceder libremente a los productos y servicios que se ofrecen, así como a participar en la generación de empleo temporal que este proyecto viene ofreciendo.

¿Cuáles son las etapas de un Censo?

La primera etapa, es denominada pre-censal o preparatoria, que consiste en la actualización de la dirección de los hogares, registro de las personas y los planos de las calles; así como del censo experimental que se realizó el año pasado. Igualmente, la conformación de las oficinas censales y la contratación del personal necesario para ejecutar el censo; así mismo los convenios de apoyo interinstitucional, como las universidades, y las campañas de promoción o publicidad por los medios de comunicación social.

La segunda etapa: de conteo o registro de los datos será en abril del 2020. Es cuando se envían los formularios o cuestionarios de preguntas, que deben responder las personas de un hogar; para ser luego retornadas por correo a las dependencias federales. El personal del censo tiene previsto visitar aquellos hogares que no devuelvan los formularios.

Finalmente, la tercera etapa es de procesamiento y publicación de los resultados.

¿En qué consiste la confidencialidad de la información?

Toda la información que se obtenga en el censo es confidencial, es decir se guardará un secreto de no ser compartida con ninguna agencia, institución o persona. Están garantizados según el Título 13 del Código de Estados Unidos. Así mismo, todas las personas que trabajan y trabajarán en el censo realizan un juramento de confidencialidad, bajo pena de ser sancionados con una multa de 250,000 dólares y/o hasta 5 años en prisión.

¿Qué hacer para que el Censo continúe sin limitaciones?

Es necesario ampliar las campañas de difusión de este proyecto, por los principales medios de comunicación social; así como hacer un seguimiento de las alianzas o convenios interinstitucionales con las empresas, instituciones y organizaciones educativas, económicas y sociales con la finalidad de sensibilizar a la población y motivar su cooperación para proporcionar la información requerida.

También es necesario establecer un clima de paz y concordia para las familias, especialmente indocumentadas, suspendiéndose las continuas detenciones y arrestos a las personas que no poseen sus documentos legales; con la finalidad de generar confianza de esta población para brindar su información, que contribuirá al desarrollo del país.

¿LASTIMADO EN UN ACCIDENTE?

Primero llame al
Dr. Maloney
para que dirija su caso
**¡No necesita
abogado!**



DR. PATRICK MALONEY - DIRECTOR CLÍNICO



SI HA TENIDO UN ACCIDENTE DE TRABAJO
¡USTED TIENE DERECHOS!

TRATAMIENTO POR:
Lesiones de accidente de tráfico
Lesiones en el lugar de trabajo
lesiones personales

MALONEY
CHIROPRACTIC CLINIC
Competence · Integrity · Solutions

2525 E Thomas - Suite #1
Phoenix, AZ 85016

*Estamos para
ayudarlo!*

www.maloneychiropractic.net
(602) 955-2858



PROFESIONALES DE IMPUESTOS

Le preparamos sus taxes personales y de negocios

W2 · 1099 Misc - Trabajo por cuenta propia
Contabilidad - Asesorías contables - Notario
Preparación de payroll y formas 1099 misc para sus
trabajadores y contratistas



**¿Su número ITIN esta vencido?
Renuévelo desde ya para declarar sus impuestos en el
2019**

**¡Abrimos todo el año! Citas disponibles
los sábados**

Estamos autorizados por el IRS para
tramitar o renovar su número ITIN
No tenemos que enviar sus documentos originales

1513 W. Thomas Rd.
Phoenix, AZ 85015
Tel: (602) 423 4883
Email: abcontinental@gmail.com

¡ATENCIÓN!

**¿SUFRE DE ANSIEDAD, DIABETES, DEPRESIÓN, ARTRITIS,
INSOMNIO, EPILEPSIA, LUPUS, CÁNCER, AUTISMO,
ESQUIZOFRENIA O DROGADICCIÓN?**

¿DESEA ELIMINAR UNAS PULGADAS EN SU CINTURA?

¿SE LE ESTÁ CAYENDO MUCHO EL CABELLO?

¿SUFRE DE DOLOR MUSCULAR O DE HUESOS?

¿DESEA ELIMINAR ARRUGAS EN SU CARA O CUELLO?

**¡NO SE PREOCUPE!
LOURDES LERMA
LE OFRECE UNA
EXCELENTE OPCIÓN**

**¡Y SI NO LE SIRVE,
LE DEVUELVE EL DINERO!**

¡LLAME YA!

ETERNAL ARIZONA
SUPLEMENTOS NATURALES PARA USTED

602-653-1010



ATENDEMOS PERSONAS EN TODO ESTADOS UNIDOS Y MÉXICO

NO DEJE DE TOMAR LOS MEDICAMENTOS RECETADOS POR SU MÉDICO. CONSÚLTELO SOBRE EL USO DE ESTOS PRODUCTOS.

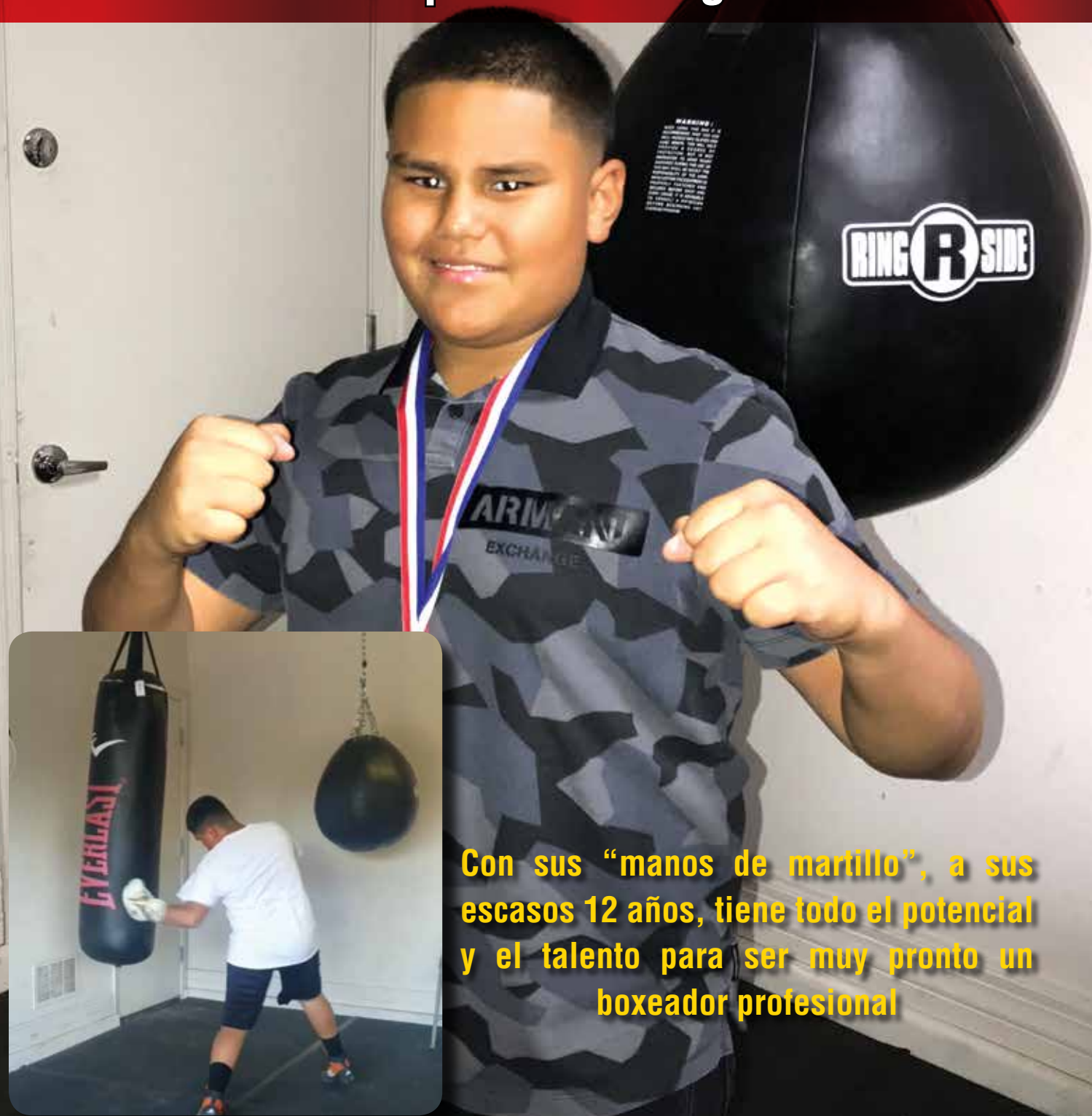


Orgullo hispano

ÁNGEL LAINEZ

ESCUCHAR

Listo para dar la pelea y convertirse en el campeón del ring



Con sus “manos de martillo”, a sus escasos 12 años, tiene todo el potencial y el talento para ser muy pronto un boxeador profesional

Su padre fue boxeador desde muy niño y siempre fue muy apasionado a este deporte. El primer encuentro que tuvo Ángel con el boxeo fue como a los 4 años en su casa donde solía entrenar Daniel, su papá. Y de tanto ver los entrenamientos, un día encontraron a Ángel en el garaje de su casa queriendo pegarle a la pera. Desde entonces su papá ha sido el encargado de enseñarle todos los secretos y técnicas del boxeo.

Pero fue a los 10 años que Ángel empezó a tomar muy en serio el sueño de convertirse en pugilista profesional. Y desde ese momento se ha entregado por completo a este deporte de la mano de su padre, que esta certificado y es su coach. “Ya lleva dos años dándole bien duro al entrenamiento, peleando y haciendo combates de entrenamiento” asegura su papá.

Acostumbran a visitar muchos gimnasios de Phoenix con el fin de “esparear” (sparring) donde Ángel tiene la oportunidad de practicar y enfrentarse a otros niños. Eso sí con toda la protección necesaria como su careta, su protector bucal y sus guantes.

Diariamente, con una gran disciplina, el joven boxeador entrena en su propio gimnasio que está muy bien equipado. Cuenta con un total de 6 bolsas (peras) y aparatos para hacer ejercicios calisténicos.

Lo que más le gusta a Ángel del boxeo es pegarle al oponente y poder mostrar su técnica. Dice que se relaja mucho cuando boxea y que es como una forma de quitar el estrés.

Para su edad, Ángel es un niño grande, muy fuerte y musculoso y eso ha hecho difícil encontrar contendores y pactar peleas pues la mayoría de niños del rango de su edad son muy pequeños o no coinciden con el peso necesario.

En mayo de este año finalmente tuvo su primera pelea y aunque Ángel no ganó, los fans y los árbitros presentes consideraban que él se había desempeñado mucho mejor en el ring.

“Toda la gente que lo ve entrenar y se da cuenta del potencial que tiene, dice que él se va a convertir en boxeador profesional a muy temprana edad” afirma

Ángel con su papá, Daniel Lainez



orgullosa Daniel. Siempre recibe muy buenos consejos por parte de expertos que aseguran que su técnica es muy buena, tiene un estilo profesional, sabe medir a sus oponentes, tiene muy buena defensa y ofensa, tiene movimiento de pies muy avanzado y su nivel en el ring es muy superior.

Como todo un experto Ángel asegura que sus tres boxeadores favoritos son “Triple G”, Canelo Alvarez y Floyd Mayweather por su poder y estilo.

Su sueño más grande es ser el mejor en el deporte y quiere

pelear sanamente, sin tener que retirarse temprano por una lesión.

Su mamá y el resto de su familia lo apoyan al ciento por ciento y admiran su disciplina y sacrificio. “Le duele a uno cuando él no puede comer ciertas cosas por cuestiones del pesaje o del entrenamiento, no puede malpasarse y a veces ha habido sangre en el ring cuando esta “esparenado” y eso tonta el corazón como papá, pero Ángel, de una manera u otra, siempre ha podido enseñarme que él pertenece al deporte y nunca se da por vencido”



Para Ángel lo más difícil de practicar el boxeo es que hay ocasiones en que entrena dos veces al día, a las 5 de la mañana antes de irse a la escuela, y luego de nuevo por la tarde, no poder comer cosas que se le antojan y tener que acostarse temprano.

Todavía no tiene un sobrenombre pero le gustaría que lo llamaran “Toro” o “Manos de martillo”.

¡FANTÁSTICO! EL PRECIO ES CORRECTO

Y la experiencia maravillosa

Fue atracción a primera vista. Desde la primera vez que vio el programa quedó fascinado. Elkin Zuluaga lleva 46 años viendo "The Price is right" y su más anhelado sueño era poder estar en la grabación. Hace pocos días el sueño se hizo realidad.

No se lo pierde ningún día. Siempre está frente a la televisión y quien da fe de esto es su esposa Lala Zuluaga "Ya tiene mucha experiencia viéndolo y escucha los precios. Tiene mucha idea y claro que ya se lo imaginará. El pelea mucho con los que están en el programa. El les dice y grita, como si lo oyeran, que ese no es el precio que es tal. El se entrega totalmente al programa. A veces acierta y los demás pierden. El es fascinado"

Lo conoce de principio a fin. Cada una de las secciones y concursos. Dice que si hubiera podido estar en el set varias veces hubiera llegado a la final.

¿De dónde tanto amor por este programa? ¿Por qué le gusta tanto? ¿Cuál es el encanto?

"Yo soy totalmente concentrado en el juego. Cuando empezó me gustaron las modelos. Me gustaron los precios. Me gustaba todo lo que regalaban. Porque en ningún show hasta este día dan la cantidad de plata y premios como en este show. Y me concentro más que ver un partido, que ver otra cosa. Es un show lleno de emociones"

Y las emociones se multiplicaron. Por años buscó a oportunidad de estar en la grabación. Había que ir hasta Los Ángeles. Son sólo 260 personas las que caben. Pero nunca perdió la fe y hace una semana le tocó la oportunidad. Con boletos prioritarios y sillas garantizadas fueron los números 19 y 20 y se sentaron en la segunda fila. ¡Dice que le siguen gustando las modelos!

¿Cómo fue la emoción de estar allá, en el set, de ver el programa, de sentir el programa?

Empecemos por llegar allá. Lo primero que veo es CBS estudios y eso es un sueño hecho realidad. Ver gente por todas partes. Llegar y hacer fila. Esto dura como 5 horas. Tres horas en fila dando vueltas y entrevistan mucha gente, les toman fotos y uno paga por ellas. Es fascinante. No puede decirlo con palabras. Lo que uno siente. La mayoría de gente sentada y el único parado era yo para arriba y para abajo, emocionando la gente, entreteniéndola y después adentro duramos como dos horas y es un show que dura una hora. ¡Eso es tremendo!

¿No pudieron participar? ¿Cómo se hace eso? ¿A pesar de no participar la emoción fue grande?

Uno de los momentos más felices es entrar al estudio. Es impresionante la cantidad de luces, la gente, el productor, para elegir las personas no es sorteo. Cuando la gente hace fila hacen entrevistas y de ahí salen los 8 participantes. Cuando uno entra ya se sabe. La emoción es como si uno fuera el participante, el que fuera a ganar el premio. Se contagia uno tanto. 260 personas encerradas en un círculo eso es inolvidable. Para más el programa sale al aire el 23 de octubre a las 9 de la mañana.

Resuman en tres palabras la emoción vivida

Esto fue un **sueño hecho realidad**. Eso es fantástico. Tenía muchos años siguiendo este sueño y al fin lo hice realidad. Se me hizo realidad. Cada cual tenemos nuestros sueños.



Dinosay Photography
Foto y vídeo para bodas, quinceañeras, bautizos y mucho más.
623-500-1420
Búsquenos en Facebook



GRAN OFERTA
Por la compra de una faja lleva una cinturilla a solo \$20
El precio regular de la cinturilla es de \$60

BODY SHAPEWEAR

LATIN FASHION LLC
FAJAS Y JEANS DE COLOMBIA

MOLDEA, REALZA TU FIGURA Y REDUCE TALLAS

480-665-8180
62 N. STAPLEY DR.
MESA, AZ 85203
JIMENA TELLEZ
JIMETELLEZ10@GMAIL.COM



TODO ARIZONA ESTÁ EN

CONTACTO total

Lunes a Viernes
11 a.m. - 1 p.m.
por la Onda 1190 am



13 AÑOS
CON LA COMUNIDAD

El programa
preferido por la
Comunidad Hispana

¡INFÓRMESE, ENTRETÉNASE Y PARTICIPE!

| **NO MANCHES** | **PARE OREJA Y APUNTE** | **A CHAMBEAR** |
| **RONCO PECHO** | **SUELTE LA LENGUA** | **SERVICIOS GRATIS** |

Al aire en cabina

602-759-1910

Escúchenos en vivo

DESDE SU RADIO
1190-AM

www.onda1190am.com

A TRAVÉS DE INTERNET

+tunein Rad.io

www.contactototalradio.com

Síguenos



¡Nuestros patrocinadores ratifican sus excelentes resultados!

ANÚNCIESE 602-751-2106

Las familias fuertes no se separan pero si se transforman.

Con Daniel Rodríguez, un abogado con experiencia, pasión y confianza, su caso estará en buenas manos y el mejor interés de su familia será protegido.



DIR

DANIEL A. RODRIGUEZ
— LAW OFFICES —

CON NOSOTROS, ERES FAMILIA

Práctica en Derecho de Familia

Divorcio

Custodia

Manutención de niños

Tutela

Adopciones

Cartas poder

Law Offices of Daniel A. Rodriguez

Tel: 623-404-2544

1601 North 7th Street, Ste. 350
Phoenix, AZ 85006

Ahora sí... ¡A comprar carro nuevo o usado! Festival de Especiales

* PARA MÁS DETALLES VISITE EL CONCESIONARIO Y PREGUNTE POR ENRIQUE MORENO



Las ventajas de los Vehículos Usados Certificados Toyota

Garantía Total Limitada ¹
de 12 meses/12,000 millas

Garantía Limitada de Tren ²
de Potencia de 7 años/100,000 millas

Asistencia en la Carretera ⁴
por 1 año

Inspección de Garantía
de Calidad de 160 puntos

Historial del Vehículo™ ³
CARFAX®

Financiación ⁵
Tarifas de financiamiento para autos nuevos



10005 West Papago Freeway Avondale
AZ 85323

ES UN LUJO TENER A ENRIQUE MORENO COMO ASESOR AUTOMOTRIZ

¡No olvide preguntar por nuestras camionetas!



602-348-5050
Enrique Moreno

Conmigo siempre tendrán
BUENOS PRECIOS Y BAJOS INTERESES

Eternal le ofrece una completa línea de productos para su salud y belleza.

***TRATAMIENTOS PARA EL CUIDADO
DE SU PIEL Y SU CABELLO**

***SUPLEMENTOS NATURALES**

***NUTRICIÓN**

***ALIVIO DEL DOLOR**

PREGUNTE POR EL ACEITE CBD QUE LE AYUDA A
COMBATIR NUMEROSOS PROBLEMAS DE SALUD

Eternal Arizona está más cerca de
usted en el este del Valle.

Si vive en Tempe, Chandler, Mesa,
Gilbert, Apache Junction, Queen
Creek, San Tan Valley llame a
Gabriela Pérez,
distribuidora autorizada.

¡Y SI NO LE SIRVE,
LE DEVUELVE EL DINERO!



¡LLAME YA!

ETERNAL ARIZONA
SUPLEMENTOS NATURALES PARA USTED

602-692-0393



ATENDEMOS PERSONAS EN TODO ESTADOS UNIDOS Y MÉXICO
NO DEJE DE TOMAR LOS MEDICAMENTOS RECETADOS POR SU MÉDICO. CONSÚLTELO SOBRE EL USO DE ESTOS PRODUCTOS.

CARMEN ALICIA

MAQUILLISTA PROFESIONAL
PARA CUALQUIER
OCASIÓN ESPECIAL

623.792.0378

CARMENALICIA



¡SIENTE EL SABOR DEL CARIBE EN PHOENIX!

AUTÉNTICA COMIDA CARIBEÑA

\$9.95 Especiales a lo largo del lunch Lunes a viernes de 11am a 2pm



2714 W. Thomas Rd.
Phoenix, AZ 85017
¡El que prueba por primera vez, garantizado que regresa!
-Abrimos todos los días-
602-278-9607
602-571-4557

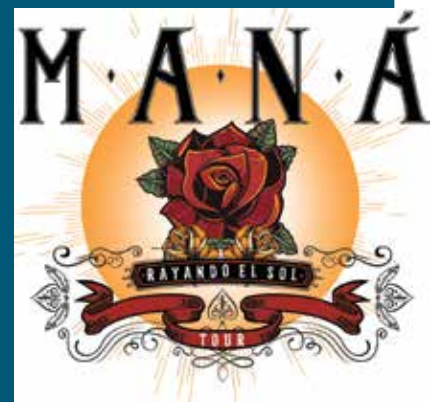
-Servicio de catering para eventos-
puertoricolatigrill.com

15% de descuento mostrando este anuncio
Válido por una mesa. No se puede combinar con otras ofertas

MANÁ: Rayando El Sol Tour 2019 Viernes 13 de septiembre de 2019 / 8:00 pm

La banda mexicana de rock Maná está lista para su gira luego de tres años de ausencia en los escenarios y sin tener un disco nuevo que promocionar. La gira, inspirada en el tema que los llevó a la fama "Rayando el sol", arranca el 31 de agosto en Texas y visitará 22 ciudades de Estados Unidos y es sin duda una oportunidad para celebrar tres décadas de su carrera y los aportes de los inmigrantes a Estados Unidos.

Debido a la gran demanda de entradas en cada ciudad donde se presentarán, se recomienda que compre sus boletos a tiempo para que no se quede sin verlos. Búsquelos en ticketmaster.com



Talking Stick Resort
Arena - 201 E Jefferson St, Phoenix, Arizona 85004.



Los Ángeles Azules llegan a Phoenix Jueves 19 de septiembre de 2019 / 7:30 p.m

Con su gira "Esto sí es cumbia", la agrupación mexicana originaria de Iztapalapa traerá sus maletas cargadas de éxitos como "17 Años", "Cómo Te Voy a Olvidar", "El Listón de Tu Pelo", "Nunca Es Suficiente" y el más reciente, "Amor A Primera Vista" para poner a bailar y cantar a todos sus seguidores.

Entradas entre \$ 48.50 y \$ 78.50 a través de LiveNation.com

Teatro Comerica - 400 W Washington St, Phoenix, Arizona 85003

Calendario de eventos



Paulina Rubio - Deseo Tour Sábado, 14 de septiembre de 2019/ 8:00pm

La chica dorada se embarcará en una gira por 10 ciudades en Estados Unidos en la que se describe como una gitana de la música en busca de su verdadero amor: sus fans. También confiesa que la inspiración de su próxima gira es el deseo, "el fuego más pequeño que se puede convertir en una llamarada", y es que dice sentirse dinamita con ganas de brillar como nunca sobre el escenario.

Las tres canciones que más disfruta cantar sobre el escenario: Mío, Lo Haré Por Ti y Ni Una Sola Palabra, éxito que conquistó las listas de popularidad en Estados Unidos.

Paulina Rubio quiere presentar algo diferente para sus fans, explorar nuevas mezclas y darle una nueva lectura a su música para hacer una locura sobre el escenario. Busca #DeseoTour2019 en redes sociales para conocer más de esta gira.

Para boletos visite paulinarubio.com o TicketWeb.
The Van Buren - 401 W. Van Buren St., Phoenix, Arizona 85003



Maluma 11:11 World Tour Sábado, 21 de septiembre de 2019 a las 8 PM

El fenómeno de la música latina regresa a Phoenix para consentir a su público con todos sus súper éxitos como "HP", el más reciente, y "Felices los cuatro"

El cantante colombiano está recorriendo el mundo con su gira Maluma World Tour que comenzó en el mes de mayo y concluirá hasta noviembre, seis meses presentándose en Sudamérica, Europa, Marruecos y Estados Unidos.

Entradas de \$ 61 a \$ 502 a través de Ticketmaster.com.

Talking Stick Resort
Arena - 201 E Jefferson St, Phoenix, Arizona 85004.



ABOGADO DE DEFENSA CRIMINAL.

Casos de DUI, drogas, robo de identidad, violencia doméstica, asalto, robo, entre otros. **602-266-0292**

¿TUVO UN ACCIDENTE?

En las oficinas legales Rafael Tirado & Associates le ayudamos. ¡Llámenos hoy!
602-266-0292
CONSULTA GRATIS.

DIVORCIO, MANUTENCIÓN, CUSTODIA, TUTELA, ADOPCIONES, CARTAS PODER

Consulte al abogado Daniel Rodríguez y su caso estará en buenas manos. Especializado en la práctica en derecho de familia.. **623-404-2544**

ELECTRODOMÉSTICOS. REPARACIÓN Y VENTA. Usados con garantía y excelentes precios. Estufas, lavadoras, secadoras y refrigeradoras. **623-414-6940.** Estamos en Peoria por la Avenida 91 y la Grand.

Servicios de impresión y productos de promoción.

Tarjetas de negocio, flyers, brochures, postcards, productos promocionales, catálogos, calendarios, banners, magnetos, imanes para autos y mucho más.

Pregunte por Joe **602-437-0207**

COMPRE / VENDA
INTERCAMBIE / REGALE



PROTEJA SU EMPRESA

Cobertura para mantenimiento de jardines, césped y áreas verdes

Seleccione un paquete de seguros que se ajuste a las necesidades de su compañía. Su agente de seguros le explicará en detalle acerca de las coberturas disponibles para el trabajo y los equipos de cuidado de céspedes.



¿YA SE VENCIO SU ITIN?

Si su ITIN tiene alguno de estos números en medio:

70 71 72 73 74 75 76 77
78 79 80 81 82



Necesita renovarlo desde ya para declarar sus impuestos en el 2018

¡EN ABC TAXES LE AYUDAMOS!
602-423-4883

COMPRE / VENDA
INTERCAMBIE / REGALE

DULCERÍA IMPORTACIONES VALENTINAS.

Tres localidades. Mayoreo y menudeo. Dulces, piñatas, abarrotes, centros de mesa, productos oaxaqueños y **todo para sus fiestas.** **602-442-9487**

20 palabras por 10 dolares. ¡Anunciate!

Raw & Unfiltered
Gold Bee
MIEL DE ABEJA
BEE HONEY
PURE NATURAL
PRODUCT OF USA
AUTHORIZED DISTRIBUTOR
S.elandariego@live.com
602-621-9419

WEB DESIGN
Diseño de páginas web
Palmaalex1999@gmail.com
602-330-9196

Millones de clientes están buscando negocios en internet ¡Asegúrese de que encuentren el suyo!

- Nos encargamos de la creación, mantenimiento y actualización de su página web
- Podrá vender su producto a través de su página
- Ayuda con el programa Excel
- Rehacemos su página actual
- Comparta información y novedades en su propio sitio web

TEL 623-271-7405 - FAX 623-271-9083

COLOMBIA

SERVICIO DE NOTARIO
RECARGAS
ARTESANÍA COLOMBIANA
TARJETAS DE NEGOCIOS
COMIDA COLOMBIANA

SERVICIO DE PAQUETERÍA
A COLOMBIA, GUATEMALA
Y OTROS PAÍSES.



12313 NW GRAND AVE SUITE D EL MIRAGE AZ 85335
PRESENTE ESTE CUPÓN Y RECIBA 5% DE DESCUENTO



EL PRIMER
TRÁILER DE
COMIDA
TÍPICA
COLOMBIANA
EN
ARIZONA.

VAMOS A TUS FIESTAS O EVENTOS.
MÁS INFORMACIÓN Y RESERVACIONES
623-703-7469



Vendo **LAND LOVER RANGE ROVER 2006** 4X4. V8. 140.000 millas. Dos tonos de pintura. En muy buenas condiciones. \$5,800. Restored/Salvage. **623-219-3688**

VENDO DOS COLCHONES TAMAÑO KING. Incluyen base (box spring). Prestigiosa marca Stearns and Foster. Son firmes y a la vez muy cómodos. Inmaculadamente limpios, casi nuevos. \$1,400 cada juego. Únicamente personas interesadas. Enviar texto al **602-399-9925**

VENDO HYUNDAI SONATA 4V6. 137.000 millas. Color plata. Asientos de piel. A/C. Sistema de navegación. \$3,500. Restored/Salvage. **623-219-3688**

CAMAS A PRECIOS DE FABRICA EN TODOS LOS TAMAÑOS

Incluyen: base (box spring), colchón (mattress) y marco (bed frame)

602-475-4515



Los precios bajos se mantienen hasta agotar existencias.

VENDO CAJAS DE CARTÓN DE 11X8X12.

Casi nuevas y en perfecto estado. Más de 400 cajas. \$0.50c cada una. Interesados en comprar de 10 cajas en adelante, enviar texto o llamar al **602-751-2106**

RENTO RECAMARA

Señora responsable. \$500. Agua e internet incluidos. Lavadora, secadora en apartamento. Excelente ubicación. Dunlap y 19 Ave. Únicamente textos al **(602)488-1198**

SE VENDE 2009 GMC SIERRA. 4X4. V8. 175.000 millas. Color vino. Motor y transmisión en muy buenas condiciones. A/C. \$7,100. Restored/Salvage. **623-219-3688**



QUESO MENONITA
de Casas Grandes,
Chihuahua.

Lydia
602-810-6241

VENDO CASA NUEVA EN PUERTO PEÑASCO

Dos recamaras, sala, cocina y un baño. Todo nuevo. Lista para moverse. Colonia Nuevo Peñasco a diez minutos de la playa. Mayor información en el **480-748-5941.**



Servicio de Fotografía y video. Mia Fotografica. Fiestas – Eventos – Sesiones especiales **602-363-4355**
Sus memorias en manos profesionales

Puertas de garaje. Mantenimiento, servicio, reparación y puertas nuevas para todos los presupuestos. **480-650-5936.**

Presto mis servicios como ama de casa haciendo las labores domésticas. También puedo ayudar a personas incapacitadas. No tengo carro. Me puedo quedar de lunes a sábado. **928-250-9167**

Se buscan meseras bilingües y cocineros para restaurante en Mesa. Interesados llamar al **480-550-6303**

Prestigiosa oficina dental está buscando personal con experiencia. Asistentes dentales y recepcionista. Altamente calificados. Si vive en el Este del Valle (Mesa, Gilbert o Chandler) mucho mejor.

Enviar resumé al fax **602-455-0606.**

Para más información llamar al **602-455-0505**

Se necesitan techeros.
Interesados llamar al **602-692-1203**

Tapicería Landín. Tapicería para carros, motos, barcos y muebles de su casa o negocio. **Pregunte por los especiales para clientes de la revista Contacto Total.** Presupuesto gratis **(602) 505-6819.**

SOBADORA ATENDIENDOLE

* Empachos * Matriz * Mollera
* Estrés * Anginas * Torceduras
* Dolor de cuello * Cintura
* Nervio Ciático * Tendones
Llamar al **602 621 9419**

HARTLEY STUDIO
FOTOGRAFÍA Y VIDEO
PARA TODA CLASE DE EVENTOS
623-216-0681 **602-754-1118**
imeldahartley@gmail.com

LAWN SERVICE
MANTENIMIENTO DE CÉSPED
Irrigación - limpieza de escombros
poda de árboles y arbustos
Irrigation - yard cleaning - tree and bushes trimming service
Estimados GRATIS
Hilario 480-233-1113

¿Necesita un plomero en su casa o negocio? Somos expertos en agua, gas, drenaje, calentador de agua. Servicio de emergencia las 24 horas. **480-389-7581**

¿Tiene problemas con su aire acondicionado? Flash Aire Acondicionado y Calefacción le hace mantenimiento y reparación; maquinas nuevas y servicio profesional. Tenemos licencia y experiencia en todo el Valle. Llame ya **(480) 297-2738.**

Computadoras Reparación y venta de computadoras, laptops y de escritorio. Limpieza de virus, lentas, formateo, cualquier problema. A domicilio o en el taller. No cobro por checar. Sr. Manuel **602-299-6135.**

Restaurante mexicano de Mesa busca meseras con experiencia. Preferiblemente bilingües. **(480) 615-5820.**

Palafox Carpet Cleaning. Servicio profesional de limpieza de alfombras, limpieza de sillones, detallado de interiores de autos. Presupuestos gratis. **480-580-1406.**

Puertas para perros y gatos LLAME A BERNIE

Instala puertas en todo tipo de paredes, puertas y hasta bloque.

(480) 332-3204
Muy recomendado en Yelp
-5 estrellas

REYES ROOFING LLC
GENERAL CONTRACTOR
Somos los expertos en **TECHOS**
Instalación y toda clase de reparaciones

480-828-3040

Estimados gratis

ROC # 314230 Con licencia, autorizado y asegurado.

Buscamos dos cocineros
Restaurante familiar en Scottsdale. Indian School y Scottsdale Rd. Varios turnos. Hablar o mandar texto a Vale **480-452-6072**

SOBADOR
Tratamos toda clase de lastimaduras
"Brazo" "Cuello" "Cintura" "Ciática" "Rodilla"
"Tobillo" "Muñeca" "Matriz" "Mollera" "Espalda"
Haga su cita ya
602-303-4574
5800 N. 19 Ave. Suite #108 Phoenix AZ 85017

Express Glass & Mirrors LLC.
Reemplazo de vidrios. Servicio Comercial y residencial. Puertas de ducha personalizadas, espejos, cubiertas para mesa, ventanas, puertas, mosquiteros y mucho más.
Estimados gratis. **602-689-7952**

Servicio de grúa 24 horas
Jump cables
Fuel delivery
Roadside services
Pregunte por Angel Torres
480-907-9442

CRRR
Roofing - Remodeling - Restauration
Insulación y reemplazo de ductos de Aire acondicionado, construcción, inundaciones, moho, adiciones en casa para renta (con permiso de la ciudad de Phoenix), plomería, electricidad y techos.
Reclamamos con aseguranza \$100 de descuento
Tenemos licencia **602-692-1203**
Se hacen presupuestos de domingo a viernes

PROTEJA SU EMPRESA

Cobertura para dueños de restaurantes
Confíe en American Family para la cobertura desde el equipo hasta el inventario.
Nos enfocaremos en mantener protegido su restaurante, para que usted pueda estar al frente del negocio.

John Herrera Agency LLC
602-795-4825
AMERICAN FAMILY INSURANCE

Su agente de seguros le explicará en detalle acerca de las coberturas disponibles para su tipo de negocio.

PACMAN Plumbing LLC
• Gobbling up clogs since 2017 •
PACMANPLUMBING.COM
Residential & Commercial
480-389-7581
24 HOURS EMERGENCY
WATER
DRAIN
GAS

MECÁNICA Y ELECTRICIDAD AUTOMOTRÍZ



SERVICIO A DOMICILIO
DR. MECÁNICO 602-435-4578

Motores, cabezas, bandas de tiempo, emisiones, tune ups, bombas de agua y gasolina. Alternadores, arranques, tableros, elevadores eléctricos, columnas quebradas, luces, frenos, clutch, encendidos, mantenimiento preventivo y correctivo.

PROFESIONAL TÉCNICO CERTIFICADO
40 AÑOS DE EXPERIENCIA



LA ONDA
107.5 FM AMIGO DIGITAL 1190 AM
La Estación del Talento Independiente

*¡Escúchanos,
Tenemos algo
para ti!*

Las noticias más recientes y las entrevistas más importantes

- Orientación en temas que afectan tu bolsillo*
- Mejora tu salud como la de tu familia*
- Ayuda Comunitaria y de Inmigración*
- Programas de ayuda al alma*
- Temas Políticos*
- El mejor show deportivo de todo el estado*
- Premios y concursos todas las semanas*

KNUV

¡Pasa la voz!

www.onda1190am.com

EN CABINA 602-759-1910

Perdidos y Encontrados

*Si algo se le perdió... búsquelo aquí;
Si algo se encontró...*

**¡ANÚNCIELO GRATIS!
SÓLO EN ESTA SECCIÓN**

PERDIDOS

¡AUTUMN ESTÁ PERDIDA!

Por favor ayúdenos a encontrarla. Ella tiene 5 años y 12 libras. Luce como una mezcla de poodle. Es de color crema con manchas marrones claras. Ha estado desaparecida por aproximadamente 2 semanas. Nosotros la extrañamos mucho. Desapareció de cerca a Thunderbird Rd y calle 40. Si la ve, por favor llámeme. **206-484-0360**.

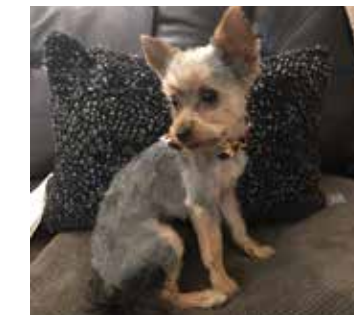


LABRADOR BLANCA PERDIDA

Por favor ayúdeme a encontrar a esta hembra de la raza labrador de color blanco. Pesa aprox. 80lbs. Ella desapareció desde el domingo 14 de julio. Su nombre es Emmie y acaba de tener cachorros. Por favor no la persiga si la ve porque se asusta y sale corriendo. Llámame por favor. **(602)-486-4115**



¡AYÚDENOS A ENCONTRAR A CHANDLER!



Por favor ayúdenos a llevar a nuestro perro a casa. Es una taza de té Yorkie. Su nombre es Chandler y fue visto por última vez entre Arizona Ave y Queen Creek. Si tiene alguna información sobre él llámenos al **480-797-9645**. Pagaré una recompensa en efectivo.

***Perdí mi Iphone 6** Tiene estuche azul y gris de OtterBox. Se me perdió en algún lugar por la 67 ave. y Northern en el área de Peoria, por favor llame al **480-453-3896**. Ofrezco recompensa.

2 CHIHUAHUAS ENCONTRADOS

Son gemelos de color marrón claro. Estaban perdidos por Jasper Dr. en la comunidad de Millett Ranch en Gilbert, el jueves 15 de agosto. Cerca a Warner Rd y Gilbert Rd. Ninguno de los dos tenía collares y tampoco microchips. Al parecer tienen poco más de un año de edad. Si estos son sus perros o sabe de quiénes son, llame o envíe un mensaje de texto al **602-380-9021**.



PERRITO ENCONTRADO

Este tierno perro de color café fue encontrado por Alta Vista cerca de la calle 7 en el sur de Phoenix. Parece ser un Boxer o mezcla de pitbull. Aprox. 40 lbs. Mayormente marrón con bozal negro. Es joven. Si usted es el dueño, llame al

(602) 317-4561



ENCONTRAMOS PASTOR ALEMÁN

Es de color café y negro y estaba deambulando en Chandler cerca de Ray Rd y 101 el miércoles 24 de abril por la noche. Si usted ha perdido un pastor alemán, este puede ser el suyo. Comuníquese al 480-244-7963.

ENCONTRADOS

Por la Ave 67 e Indian School **encontré un permiso de trabajo** a nombre de Mario Zacarías Chávez, al parecer es de Guatemala. Si lo conoce o es el dueño de este documento llame al **602-697-4716**

Tarjeta de residente permanente encontrada. El domingo primero de Julio de 2018 por las calles Central y Southern en Phoenix nos encontramos este documento a nombre de Juan Balderas. Si usted es o conoce a esta persona, por favor mandar mensaje con el segundo apellido para verificar y hacer arreglos para su devolución. **916-293-2463**

ENCONTRADO YORKSHIRE TERRIER EN LAVEEN.

Es muy pequeño de color café claro en la cara y el cuerpo gris. No tenía collar. Si usted es realmente su dueño, por favor llame lo antes posible al **281-826-4625**.

WE PROTECT THIS.

This hard work. This business. This dream.



This world is made of dreams like yours and at American Family Insurance, we believe everyone's dream deserves protection. That's why I specialize in building customizable plans that protect the hard work of business owners like you.

Let's talk today.



John Herrera, Agent

John Herrera Agency, LLC

1513 W Thomas Rd

Phoenix, AZ 85015

jherrer1@amfam.com

Bus: (602) 795-4825



SCAN THIS CODE
TO START YOUR
BUSINESS INSURANCE
QUOTE NOW



American Family Mutual Insurance Company, S.I. and Its Operating Companies,
6000 American Parkway, Madison WI 53783 ©2018 015588 - 10/18 - 9590957



¿DESEA REEMPLAZAR SU TECHO, TIENE
QUE REHACERLO O HAY QUE CAMBIAR
UNA SECCIÓN?



Somos los expertos en **TECHOS**

Instalación y toda clase de reparaciones

480-828-3040

ESTIMADOS GRATIS

Tenemos licencia y los seguros que pide el estado

ROC # 314230

Mejoramos cualquier presupuesto

Pro Mech **AUTOMOTIVE**

Deje su auto en buenas manos ¡Lo esperamos!



**¿Problemas con el aire acondicionado de su auto?
¡Nuestros especialistas le dan servicio rápido y accesible!**

 **Inspección gratuita para neumáticos y frenos**

 **Cambio de aceite**

 **Tune ups completos**

 **Servicio de mecánica en general**

www.promechautomotive.com  [@promechautomotive](https://www.facebook.com/promechautomotive)

480-464-7922

1050 E. Main Street, Mesa AZ 85203

**Atendido por su propietaria Gabriela Pérez. Madre, empresaria,
emprendedora y concedora de la industria automotriz.**